
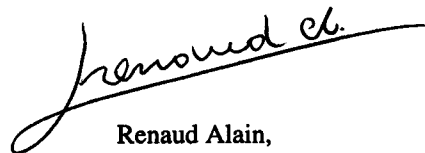


- (1) **CERTIFICAT D'EXAMEN CE DE TYPE**
- (2) **Appareil ou système de protection destiné à être utilisé  
en atmosphères explosibles  
Directive 94/9/CE**
- (3) Numéro du certificat d'examen CE de type: **ISSeP01ATEX036**
- (4) Appareil:  
Moteurs - série BA(X)73xy \* \* \* \*
- (5) Demandeur - Fabricant:  
ELNOR MOTORS N.V.
- (6) Adresse: De Costerstraat 45  
3150 Haacht (Wespelaar)
- (7) Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci est spécifié dans l'annexe de ce certificat et dans les documents qui s'y rapportent.
- (8) ISSeP, organisme notifié n° 492 conformément à l'article 9 de la Directive du Conseil 94/9/CE du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection répond aux Exigences Essentielles de Santé et de Sécurité en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.
- Le rapport confidentiel n°01111 présente les résultats des examens et des essais.
- (9) La conformité aux Exigences Essentielles de Santé et de Sécurité a été vérifiée par le biais de la conformité à:  
EN 50014:1997 + A1 et A2: 1999    EN 50018:2000    EN 50281-1-1:1998
- (10) Le symbole "X" lorsqu'il est placé à la suite du numéro du certificat signifie que l'appareil ou le système de protection est soumis aux conditions spéciales d'utilisation en toute sécurité définies dans l'annexe du certificat.
- (11) Ce CERTIFICAT D'EXAMEN CE DE TYPE se rapporte uniquement à la conception, l'examen et les essais de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à la Directive 94/9/CE. D'autres exigences de cette Directive peuvent être imposées aux procédés de fabrication et à la fourniture de ce matériel ou système de protection. Celles-ci ne sont pas couvertes par ce certificat.
- (12) Le marquage de l'appareil ou du système de protection comprend les indications suivantes:  
 II 2 G D  
EEx d IIB T6 à T3

Colfontaine, le 12.12.2001

INSTITUT SCIENTIFIQUE DE SERVICE  
PUBLIC

Rue Grande, 60 - B7340 Colfontaine  
Tél: ++ 32 65 610811 - Fax: ++ 32 65 610808

  
Renaud Alain,  
Directeur du site de Colfontaine.

Ce certificat ne peut être reproduit que dans son intégralité, y compris l'annexe, sans aucune modification

(13)

## ANNEXE

(14)

### CERTIFICAT D'EXAMEN CE DE TYPE N° ISSeP01ATEX036

(15)

Description de l'appareil ou du système de protection:

Moteurs asynchrones triphasés : BA(X)73\*\* TR

Moteurs asynchrones monophasés : BA(X)73\*\* C ou E ou CP

Moteurs à courant continu : BA(X) 73\*\* DC

L'enveloppe antidéflagrante de ce moteur est constituée d'une carcasse en acier et de flasque / palier porte-roulement en fonte.

En option le moteur peut être équipé d'un compartiment boîte à bornes. Dans ce cas un marquage additionnel indiquera que l'isolant du câble d'alimentation fourni par l'utilisateur doit être compatible avec une température d'au moins 100°C.

#### Classes de températures

Les moteurs ayant une puissance inférieure ou égale à 150W ( ou 370 W si refroidi par l'application) et un service S1 possèdent la classe de température T4.

Les moteurs en service S2 et S3 sont munis d'une protection thermique ou d'une thermistance PTC appropriée à la classe de température- voir document du constructeur Réf.: ES:1023.

De plus les moteurs munis d'une protection thermique adéquate peuvent être alimentés par un convertisseur de fréquence.

#### Caractéristiques électriques

Gamme de puissance: de 0,015 kW à 0,55 kW

Tensions d'alimentation: jusque 600 V CA - 50/60 Hz & jusque 80 V CC

Classe d'isolation: F

#### Epreuves individuelles

Chaque appareil doit être soumis aux vérifications et essais individuels afin de garantir qu'il est conforme à la spécification soumise à la station d'essais avec le prototype .

(16) Rapport n° 01111 du 10.12.2001 composé en tout de 19 pages

La lettre du constructeur Réf. ES:1023 du 6 juillet 2001 ( 4 pages)

Le manuel d'instructions du constructeur signé le 26.11.2001 (4 pages)

La description des désignations de type – document signé le 4.07.2001 (1 page)

Les notices techniques relatives aux protections thermiques (33 pages)

Les résultats d'essais électriques en charge réalisés sur le moteur BA 7385 TRII datés des 22 et 24 septembre 1999 ,signés le 4.07.2001(2 pages)

Les données relatives à la plaque de marquage auto-adhésive – document signé le 4.07.2001 (5 pages)

Le document Table n° MIS / E-4d relatif au système d'isolation du moteur daté d'octobre 1994 – Rév. mai 2001 signé le 4.07.2001 (1 page)

Les feuilles de calcul relatives à l'expansion de l'enveloppe par rapport à la pression datées du 7.04.1999 signées le 4.07.2001 (2 pages)

Les plans:

817300185 du 15.02.1999 Rév. B du 26.11.1999 signé le 4.07.2001

817300186 du 12.02.1999 Rév. B du 26.11.1999 signé le 4.07.2001

7300-191 du 3.11.1999 signé le 4.07.2001

21-250 du 22.04.1994 Rév B du 19.02.1997 signé le 4.07.2001

Les feuilles de données relatives aux plans :

817300185B datées du 3 juillet 2001 signées le 4.07.2001 (feuilles 2a et 2b)

817300186B datées du 3 juillet 2001 signées le 4.07.2001 (feuilles 2a et 2b)

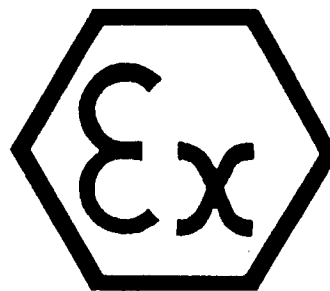
(17) Conditions spéciales pour une utilisation sûre: néant


(18) Exigences Essentielles de Santé et de Sécurité: néant

Ce certificat ne peut être reproduit que dans son intégralité, y compris l'annexe, sans aucune modification

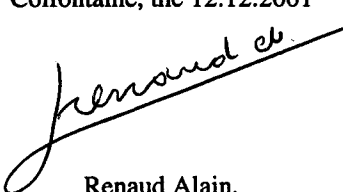


Institut Scientifique de Service Public



- (1) **EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**
- (2) **Equipment or protective system intended for use  
in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC**
- (3) EC type examination certificate number: **ISSeP01ATEX036**
- (4) Equipment or protective system:  
Motor - Series BA (X) 73xy \* \* \* \*
- (5) Applicant - Manufacturer :  
ELNOR MOTORS N.V.
- (6) Address: De Costerstraat 45  
3150 Haacht (Wespelaar)
- (7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- (8) ISSeP, notified body n<sup>o</sup> 492 in accordance with article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in annex II to the Directive.
- The examination and test results are recorded in confidential report n 01111.
- (9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:  
EN 50014:1997 + A1 et A2: 1999 EN 50018:2000 EN 50281-1-1:1998
- (10) If the symbol "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive may apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment or protective system shall include the following indications:  
 II 2 G D  
EEx d IIB T6 to T3

Colfontaine, the 12.12.2001

  
Renaud Alain,  
Manager of Colfontaine division.

INSTITUT SCIENTIFIQUE DE SERVICE PUBLIC  
Rue Grande, 60 - B7340 Colfontaine  
Tél: ++ 32 65 610811 - Fax: ++ 32 65 610808

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included

(13)

## SCHEDULE

(14)

### EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE N<sup>R</sup> ISSeP01ATEX036

(15) Description of the equipment or protective system:

Three-phase asynchronous motor :BA(X)73\*\*TR

Single-phase asynchronous motor :BA(X)73\*\*C or E or CP

Direct current motors :BA(X)73\*\*DC

The flameproof enclosure of this motor is made of steel (for the carcass) and cast iron (for the endshields & bearing)

Optionally the motor may be provided with a terminal box compartment. In this case an additional marking will indicate that the insulation of the supply cable provided by the user shall be compatible with a temperature of at least 100°C.

#### Temperature classes

The motors with an output power less or equal to 150W (or 370W if cooled by the application) and a duty service S1 have the temperature class T4.

The motors on S2 and S3 duty service are provided with a thermal protection or a PTC thermistance suitable to the temperature class - to see document from the manufacturer - Ref. : ES:1023.

Furthermore the motors provided with a suitable thermal protection may be energised by a frequency converter.

#### Electrical characteristics

Power range : from 0.015 kW to 0.55 kW

Voltages supply : up to 600 VAC - 50 / 60 Hz & up to 80 V DC

Insulation class :F

#### Routine test

Each apparatus shall be submitted to the routine verifications and tests necessary to ensure that it complies with the specification submitted to the testing station with the prototype.

(16)

Report n° 01111 of 10.12.2001 composed in total of 19 pages

The letter from the manufacturer Ref. ES: 1023 of 6 July 2001 (4 pages)

The manual of instructions of the manufacturer signed on 26.11.2001 (4 pages)

The description of the type designations – document signed on 4.07.2001(1 page)

The technical notes related to the thermal protections (33 pages)

The results of electrical load tests performed on the motor BA 7385 TRII dated 22 and 24 September 1999, signed on 4.07.2001 (2 pages)

The data related to the self-adhesive marking plate - document signed on 4.07.2001 (5 pages)

The document Table n° MIS / E-4d related to the insulation system of the motor dated October 1994 - Rev May 2001 signed on 4.07.2001.

The calculation sheets related to the expansion of the enclosure with regards to the pressure dated 7.04.1999 signed on 4.07.2001 (2 pages).

The drawings:

817300185 of 15.02.1999 Rev. B of 26.11.1999 signed on 4.07.2001

817300186 of 12.02.1999 Rev. B of 26.11.1999 signed on 4.07.2001

7300-191 of 3.11.1999 signed on 4.07.2001

21-250 of 22.04.1994 Rev B of 19.02.1997 signed on 4.07.2001

The data sheets related to the drawings:

817300185B dated 3 July 2001 signed on 4.07.2001 (sheets 2a and 2b)

817300186B dated 3 July 2001 signed on 4.07.2001 (sheets 2a and 2b)

(17)

Special conditions for safe use: none

(18)

Essential Health and Safety Requirements: none

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included